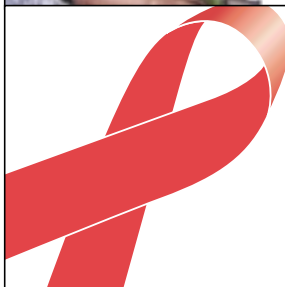


infoDev



*Facilitación de las
comunicaciones para
responder al VIH/SIDA en
Asia sudoriental*



Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
ONUSIDA
UNICEF • PNUD • FNUAP • PNUFID
UNESCO • OMS • BANCO MUNDIAL

ONUSIDA

Estudio de caso

octubre de 2001

Fotografía de la cubierta: El organismo ejecutor de infoDev en Tailandia, el Mirror Arts Group, llevando a cabo tareas de formación.

Crédito: Mirror Arts Group (www.bannok.com)

Fotos: Mirror Arts Group, UNAIDS SEAPICT

ONUSIDA/01.54S (versión española, octubre de 2001)
ISBN 92-9173-102-1

Versión original en inglés, UNAIDS/ 01.45E, julio de 2001 :
InfoDev: Facilitating Communications in Response to HIV/AIDS in South-East Asia
Traducción – ONUSIDA

© Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) 2001. Reservados todos los derechos. El presente documento, que no es una publicación oficial del ONUSIDA, puede reseñarse, citarse, reproducirse o traducirse libremente, en parte o íntegramente, siempre y cuando se nombre su procedencia.

No se permite su venta o su uso en conexión con fines comerciales sin la aprobación previa por escrito del ONUSIDA (contacto: Centro de Información del ONUSIDA).

Las opiniones expresadas en la presente publicación son de la exclusiva responsabilidad de sus autores.

Las denominaciones empleadas en esta publicación y la forma en que aparecen presentados los datos que contiene no implican, por parte del ONUSIDA, juicio alguno sobre la condición jurídica de países, territorios, ciudades o zonas, o de sus autoridades, ni respecto del trazado de sus fronteras o límites.

La mención de determinadas sociedades mercantiles o de nombres comerciales de ciertos productos no implica que el ONUSIDA los apruebe o recomiende con preferencia a otros análogos.

Salvo error u omisión, las marcas registradas de artículos o productos de esta naturaleza se distinguen por una letra inicial mayúscula.

ONUSIDA – 20 avenue Appia – 1211 Ginebra 27 – Suiza
Teléfono: (+41 22) 791 46 51 – Fax: (+41 22) 791 41 87
Dirección electrónica: unaids@unaids.org – Internet: <http://www.unaids.org>

infoDev



Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA
ONUSIDA
UNICEF • PNUD • FNUAP • PNUFID
UNESCO • OMS • BANCO MUNDIAL

FACILITACIÓN DE LAS
COMUNICACIONES PARA
RESPONDER AL VIH/SIDA
EN ASIA SUDORIENTAL

Índice

Prefacio del ONUSIDA	5
Introducción	7
El proyecto <i>infoDev</i>	9
Objetivos de la fase 1 del proyecto <i>infoDev</i>	9
Objetivos de la fase 2 del proyecto <i>infoDev</i>	10
Introducción al presente estudio de caso: contexto y alcance	11
Visión general de la ejecución del proyecto	11
1. Iniciación y patrocinio del proyecto	11
2. Ejecución del proyecto	11
3. Creación de asociaciones y alianzas	15
4. Conclusión y sostenibilidad futura del proyecto	17
Vigilancia y evaluación de <i>infoDev</i>	18
1. Consecución de los objetivos	18
2. Obtención de enseñanzas	20
3. Identificación de retos para el futuro	21
El proyecto <i>infoDev</i> : ¿un ejemplo de práctica óptima?	22

Creación de redes electrónicas en el futuro: una metodología de práctica óptima. 25

1. Definición del objetivo	28
2. Evaluación del entorno	28
3. Determinación del enfoque	31
4. Planificación de la ejecución	31
5. Ejecución	32
6. Evaluación	37

Lista de recursos: creación de redes, tecnología y desarrollo 40

El contenido del presente estudio de caso se basa en una evaluación realizada por los Servicios de Información Sanitaria (SIS) del proyecto infoDev en Asia sudoriental, que está dirigido por el Equipo Interpaíses del ONUSIDA de Asia y el Pacífico en Bangkok. David Bridger, Asesor de Apoyo a la Información, fue el punto focal de este proyecto. El miembro del personal del ONUSIDA y asesor de redes técnicas encargado de supervisar la producción del estudio de caso fue Olusoji Adeyi.

El presente estudio de caso fue redactado para el ONUSIDA por los Servicios de Información Sanitaria.

Prefacio del ONUSIDA

En el último decenio, los países desarrollados han experimentado cambios espectaculares en el alcance y amplitud de las tecnologías e infraestructuras de la información. Concretamente, las comunicaciones electrónicas como el correo electrónico y la Internet se han expandido rápidamente, resaltando lo que se ha dado en llamar “era de la información” o “revolución digital”.

No obstante, en los países en desarrollo esta revolución digital se ha materializado lentamente y ha despertado graves preocupaciones. ¿Cómo es posible que unos países que ya se esfuerzan por ofrecer infraestructuras adecuadas de salud, educación y agricultura puedan contar con los recursos necesarios para utilizar estas tecnologías y lograr un acceso equitativo? Sin esas infraestructuras los países en desarrollo están aun más marginados y se produce una división digital: la diferencia entre los que tienen acceso a las nuevas tecnologías digitales y los que no lo tienen.

Cuando discutimos sobre las tecnologías de la información y la comunicación en relación con el desarrollo tenemos que tener en cuenta cómo podemos integrarlas mejor. Debemos examinar formas innovadoras de impulsar las nuevas tecnologías para el aprendizaje a distancia o para ofrecer información básica sobre prevención del VIH/SIDA a los pacientes y los profesionales médicos o también para facilitar nuevas técnicas de cultivo a los agricultores.

Si bien estas nuevas tecnologías presentan enormes dificultades, también ofrecen beneficios potenciales en cuanto a la aceleración del desarrollo económico y social y a una mayor integración de las poblaciones aisladas, sobre todo rurales, en la

corriente principal de la sociedad y la actividad económica. Esas tecnologías posibilitan que las personas compartan información con rapidez y también que participen activamente en el intercambio de esa información. Las organizaciones comunitarias con acceso a correo electrónico pueden participar en debates en línea, lo cual les infunde la sensación de apropiarse de una cuestión y les permite debatirla y discutirla a su manera y en su idioma.

El poder de decisión y la participación son componentes esenciales para movilizar la respuesta de un país al VIH/SIDA. Las organizaciones de base comunitaria y de masas, los representantes de la comunidad y los responsables gubernamentales de formular políticas (colectiva e individualmente) necesitan tener acceso a fuentes de información rápidas y fiables. Necesitan la capacidad para compartir esta información con asociados y actores clave dentro de sus respectivos países.

Si se impulsan y utilizan con todo su potencial, las instalaciones básicas de correo electrónico e Internet pueden desempeñar un papel clave en la identificación y documentación de prácticas óptimas. Para contener la epidemia de VIH, las personas tienen que tener acceso a una información oportuna y adecuada, entre otras intervenciones fundamentales. Cuando se utilizan en combinación con otras formas y medios de comunicación, el correo electrónico y la Internet pueden ser una herramienta muy útil en la prevención

Wiwat Rojanapithayakorn
Jefe de Equipo – Equipo Interpaíses
de Asia y el Pacífico del ONUSIDA

David Bridger
Asesor de Apoyo a la
Información
Equipo Interpaíses de Asia y
el Pacífico del ONUSIDA

Introducción

Se calcula que en 1995, en Asia sudoriental había un millón de personas infectadas por el VIH. Se preveía que esa cifra llegaría a los 10 millones en el año 2000. En aquel momento, la región estaba en las etapas iniciales de la epidemia. En consecuencia, la información y los datos referentes a su impacto y a la situación real de la epidemia eran escasos. Aunque la región incluye a países con diversidad cultural, social y económica, lo que supone diferencias importantes tanto en la propagación del VIH como en la respuesta a la epidemia, existía una conciencia cada vez mayor de las perspectivas regionales de la epidemia y de sus factores determinantes comunes. Los países de la región estaban de acuerdo en que, tanto como utilizar las experiencias de la epidemia y las respuestas dadas en otras partes del mundo, era necesario un planteamiento regional porque muchas cuestiones relacionadas con el VIH/SIDA trascendían las fronteras nacionales.

La prevalencia y las características de la epidemia de VIH varían de un país a otro en Asia sudoriental. Las tasas de infección por el VIH en la población general son comparativamente bajas en algunos países: en Indonesia y Filipinas, el número de personas que viven con el VIH es del orden de 5 y 7 por 10 000 personas, respectivamente. En otros países, las tasas son considerablemente más altas: en Camboya, Myanmar y Tailandia, entre el 2 y el 4% de la población vive con el VIH.

Sin embargo, las tasas de infección en las poblaciones generales enmascaran el verdadero problema, porque los grupos específicos de personas marginadas suelen presentar tasas más elevadas de infección por el VIH. Debido a la facilidad con que se consiguen drogas ilícitas en la región hay un gran número de consumidores de drogas intravenosas (CDI) y la prevalencia del VIH es muy alta en ese grupo. En Myanmar, cerca del 70% de

los CDI están infectados, mientras que la tasa de Tailandia, donde hace algunos años se han emprendido programas de prevención, se mantiene en el 33%. Los profesionales del sexo son otro grupo vulnerable. Los países más afectados son Camboya, Myanmar y Tailandia, donde las tasas de infección entre las mujeres profesionales del sexo en las zonas urbanas son del 61%, el 17,5% y el 13%, respectivamente. Aunque es difícil obtener cifras, un tercer grupo con tasas muy elevadas de infección por el VIH son los varones que tienen relaciones sexuales con otros varones.

Entre otros factores que contribuyen a la propagación del VIH en la región figuran la migración laboral y los conflictos militares, que separan las familias; la pobreza y el tráfico de mujeres y niñas, que conducen a la prostitución; la discriminación contra las personas infectadas por el VIH o sospechosas de estarlo, y la escasez de asesoramiento sobre el VIH, de instalaciones para realizar las pruebas y de preservativos.

El organismo ejecutor de *infoDev* en Tailandia, el Mirror Arts Group, llevando a cabo tareas de formación.
Crédito: Mirror Arts Group
(www.bannok.com)



El proyecto *infoDev*

Para apoyar el desarrollo de un enfoque regional del VIH/SIDA, el ONUSIDA, con fondos del Banco Mundial, ha coordinado un proyecto *infoDev*, centrado en aumentar la conectividad por correo electrónico entre aliados estratégicos que trabajan en el campo del VIH/SIDA en Asia sudoriental. *infoDev* es un programa mundial de subvenciones gestionado por el Banco Mundial para fomentar proyectos innovadores en el uso de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC), con un énfasis especial en las necesidades de los pobres en los países en desarrollo. Para más información, consúltese el sitio web de *infoDev* (www.infodev.org).

Objetivos de la fase 1 del proyecto *infoDev*

En 1996, el proyecto se inició en Camboya, Indonesia, Laos, Malasia, Myanmar, Filipinas, Tailandia, Viet Nam y la provincia de Yunnan en China. Durante la etapa inicial del proyecto, se ofreció conexión de correo electrónico a la Oficina de los Programas Nacionales del SIDA en cada país y se crearon el foro de discusión regional del SIDA en Asia sudoriental (llamado SEA-AIDS) y un registro de archivos para cuestiones relacionadas con el VIH/SIDA. Por medio del foro SEA-AIDS se realizó y distribuyó una actualización bisemanal sobre asuntos relacionados con la respuesta común de la región al VIH/SIDA.

Objetivos de la fase 2 del proyecto *infoDev*

La segunda fase del proyecto era mucho más amplia y pretendía ampliar la red aumentando la conectividad a muchos más aliados estratégicos en estos países. El objetivo general era facilitar el intercambio de información y experiencias en la región y, en consecuencia, ampliar y fortalecer las redes regionales en el campo del VIH/SIDA. Esto incluía los siguientes objetivos más detallados:

1. diseminación de información relacionada con el VIH/SIDA dentro de un país;
2. diálogo interactivo sobre el VIH/SIDA entre organizaciones y personas dentro de un país;
3. diálogo interactivo sobre el VIH/SIDA entre organizaciones y personas en la región, y
4. desarrollo general del uso de las TIC en el sector de la salud.

La segunda fase ha finalizado en cinco de los nueve países. Recientemente, se ultimó una evaluación formal del proyecto *infoDev* para estimar el éxito del proyecto y hacer recomendaciones con miras al diseño y ejecución de futuros proyectos de desarrollo de redes. Los hallazgos del informe, titulado *Evaluation of infoDev project in South-East Asia*, son la base del presente estudio de caso.

Introducción al presente estudio de caso: contexto y alcance

El presente estudio de caso se centra en la fase dos del proyecto, y concretamente en tres países: Filipinas, Tailandia y Viet Nam. El estudio de caso pone de relieve los diferentes procesos utilizados y los resultados logrados en cada uno de los tres países y expone las enseñanzas extraídas del proyecto. Este enfoque permite extrapolar una metodología para crear y ejecutar en el futuro proyectos similares de creación de redes electrónicas.

Visión general de la ejecución del proyecto

1. Iniciación y patrocinio del proyecto

Previamente a la ejecución del proyecto, el ONUSIDA realizó un ejercicio de evaluación y consulta en cada país para obtener el apoyo de las organizaciones nacionales sobre el VIH/SIDA, decidir a qué organizaciones se ayudaría, evaluar el entorno tecnológico del país y elegir un proceso de ejecución. Una vez finalizado este ejercicio, el ONUSIDA elaboró una propuesta enteramente presupuestada.

2. Ejecución del proyecto

2.1 Enfoque

Para la gestión y ejecución del proyecto durante las etapas iniciales se utilizaron dos enfoques.

- En los países donde existían servicios se seleccionó a una empresa comercial que pudiera ofrecer tanto el apoyo técnico para conectar a las organizaciones como la formación para aprender a utilizar el correo electrónico. Se realizó un proceso de licitación para seleccionar la empresa. Se aplicó este enfoque en Tailandia, donde se eligió a The Mirror Art Group, una empresa con sede en Bangkok, porque tenía los conocimientos especializados suficientes para ofrecer apoyo técnico y formación; ya estaba en relación con el organismo nacional sobre el SIDA como su subcontratista de comunicaciones, y ofrecía un servicio de tablón de anuncios para discutir sobre el VIH/SIDA en Tailandia.
- En otros países, se contrató a un oficial de información (OI) para que ofreciera apoyo técnico y capacitación. En Viet Nam se eligió este enfoque como consecuencia de la falta de empresas comerciales disponibles capaces de ofrecer servicios de ejecución. Además, el OI podía actuar de enlace entre las diferentes partes involucradas en el proyecto. Aunque en Filipinas existían empresas comerciales con suficientes conocimientos prácticos y recursos de ejecución, se contrató a un OI porque los resultados iniciales de Indonesia, Malasia y Tailandia, donde habían ofrecido esos servicios empresas comerciales, no parecían ser tan buenos como en Viet Nam. En ambos casos, el OI trabajaba desde la oficina del ONUSIDA en las respectivas capitales de los países.

Los funcionarios de *infoDev* en Tailandia, Malasia, Indonesia y Filipinas, reunidos en Malasia para intercambiar experiencias y asistir al Quinto Congreso Internacional sobre el SIDA en Asia y el Pacífico, en octubre de 1999.
Crédito: UNAIDS SEAPICT



2.2 Conectividad

Las empresas comerciales y los OI eran responsables de conectar a las organizaciones. La mayor parte de las organizaciones tenía que aportar su propio soporte físico informático aunque el proyecto preveía un suministro limitado de módems a una serie de organizaciones con pocos recursos en cada país. Los variados entornos de telecomunicaciones de los países determinaron las disposiciones necesarias para facilitar la conectividad.

- En Filipinas y Tailandia, el entorno era abierto y competitivo porque existía una serie de proveedores de servicios de Internet (PSI). En esos países los PSI se seleccionaban caso por caso para cada organización, utilizando como criterios clave el precio y la fiabilidad. Sin embargo, la infraestructura era poco adecuada en las zonas más remotas de Filipinas y en consecuencia no se pudo asistir a todas las organizaciones seleccionadas en principio. Las organizaciones participantes recibieron acceso a los servicios de correo electrónico y de Internet.
- En Viet Nam, un reducido número de empresas comerciales operaba dentro de un contexto normativo más restrictivo. Existía una infraestructura de telecomunicaciones razonable en las ciudades más importantes, pero esa infraestructura era muy limitada en las zonas rurales. Se eligió a NetNam, la empresa comercial de una organización gubernamental, como PSI para ofrecer servicios de conexión de correo electrónico. NetNam podía facilitar la mayor cobertura de servicios de correo electrónico por todo el país y tenía la mayor experiencia en prestar asistencia técnica a las organizaciones del Gobierno. Si bien a casi todas las organizaciones se les dio acceso solamente al servicio de correo electrónico –según el criterio de que la esencia del proyecto era ofrecer conexión de correo electrónico para facilitar el intercambio de información entre las organizaciones–, NetNam contó tanto con correo electrónico como con acceso a la Internet.

2.3 Formación

En los tres países, se formó a miembros de las organizaciones participantes. La duración de la capacitación varió entre uno y cuatro días. En Tailandia y Viet Nam, donde se ayudó a 40 o más organizaciones en cada país, se celebraron sesiones de formación centralizadas con un gran número de asistentes. En Filipinas, donde participaron menos organizaciones, el OI formó a los participantes en las oficinas de cada organización. En casi todos los casos el personal que asistió a los cursos de formación eran usuarios informáticos principiantes y tenían necesidades de formación considerables.

2.4 Apoyo técnico continuo

Las empresas comerciales y los OI eran los responsables de ofrecer apoyo técnico continuo a las organizaciones en sus respectivos países. Como era de prever, la necesidad de apoyo era elevada debido a la falta de conocimientos prácticos en tecnología de la información en las organizaciones. Se les facilitó apoyo a través de diversos cauces: correo electrónico, llamadas telefónicas y asistencia *in situ*, aunque eso último sólo se podía ofrecer a las organizaciones situadas en las cercanías de las sedes de las empresas o de las oficinas del ONUSIDA.

2.5 Fomento del intercambio de información

En los tres países, uno de los objetivos del proyecto era crear una cultura del intercambio de información. Se elaboraron listas de

Un funcionario de información filipino de *infoDev* formando a personal de Pinoy-Plus, una ONG con base en Manila.
Crédito: UNAIDS SEAPICT



direcciones electrónicas centradas en el VIH/SIDA o en cuestiones más amplias. No obstante, en cada país el uso de esas listas variaba. En Viet Nam, en cuanto se finalizó la etapa de conexión y formación, el OI se centró en la distribución de información pertinente a cada organización a través del correo electrónico. Diariamente, el OI reunía información relacionada con el VIH/SIDA a partir de una serie de fuentes (incluidos los archivos de SEA-AIDS, los documentos de Prácticas Óptimas del ONUSIDA, los sitios web internacionales sobre el VIH/SIDA y artículos de periódico), traducía los textos al vietnamita y los distribuía. La empresa ejecutora en Tailandia realizó un ejercicio similar, aunque con menos frecuencia. En Filipinas el objetivo era bastante diferente, en parte porque allí el inglés se utiliza mucho, y por tanto había menos necesidad de traducir la información. El OI trabajó estrechamente con las organizaciones para influir en el cambio de cultura en el lugar de trabajo: velando por que el personal de las organizaciones incorporara el uso de las tecnologías de Internet, sobre todo el correo electrónico, en su trabajo diario. Les animaba, cuando era conveniente, a utilizar el correo electrónico en lugar del teléfono o el correo para comunicarse e intercambiar información e ideas con otras organizaciones que trabajaban en el campo del VIH/SIDA.

3. Creación de asociaciones y alianzas

Por sus características –ampliar y fortalecer las redes–, el proyecto pretendía crear asociaciones y alianzas. En cada país el ONUSIDA obtuvo el apoyo de los organismos nacionales clave del SIDA y en algunos países, como Camboya, Laos y Viet Nam, se necesitó autorización del gobierno para poder dar comienzo al proyecto. En cuanto se identificaron esas organizaciones clave, el ONUSIDA colaboró estrechamente con ellas para decidir a cuáles se ofrecería ayuda y para planificar la ejecución. Fue un ejercicio largo que duró un año o más, sobre todo en los países en que se necesitaba autorización gubernamental. Es importante que, al planificar cualquier proyecto futuro, se tenga en cuenta el tiempo necesario para obtener el apoyo o el patrocinio de las organizaciones clave.

El tipo de organizaciones a las que se ofreció ayuda como parte del proyecto variaba entre los países participantes y refleja ampliamente los distintos criterios que han adoptado los países para enfrentarse a la epidemia de VIH/SIDA. En Camboya, Laos y Viet Nam la mayor parte de las organizaciones eran instituciones nacionales, como ministerios de salud y educación, organizaciones para la investigación/académicas y organizaciones de masas como el Sindicato de Mujeres de Viet Nam. En cambio, en Filipinas y Tailandia casi todas las organizaciones eran no gubernamentales (ONG) o grupos de personas que viven con el SIDA (PVVS). Como consecuencia de esto, la clase de asociaciones que se formaron difiere significativamente de un país a otro. Las organizaciones de Viet Nam normalmente sólo intercambiaban información con otros participantes en el proyecto a través de comunicaciones bastante formales e instructivas. Ninguna prueba hace pensar que el proyecto condujera a la formación de asociaciones sólidas entre las organizaciones de *infoDev* o con organizaciones del sector privado. En los últimos países, las ONG y los grupos de PVVS a los que se ofreció asistencia no sólo comparten información entre ellos sino que ahora se comunican con otras ONG y organizaciones comunitarias, con organizaciones gubernamentales que trabajan en el campo del VIH/SIDA, con organizaciones empresariales proactivas en el campo del VIH y con organismos financiadores. El proyecto *infoDev* parece haber efectivamente permitido el desarrollo de asociaciones multisectoriales en este grupo.

El proyecto hizo posible que las organizaciones establecieran relaciones con nuevos donantes de dos formas. Primero, además de los fondos del Banco Mundial, otros donantes como la Fundación Ford y el PNUD ayudaron a algunas organizaciones a comprar ordenadores e impresoras. En algunos casos, era la primera vez que los donantes asistían a estas organizaciones y desde entonces procuraron mantener la relación. Segundo, el hecho de disponer de la facilidad de comunicarse por correo electrónico y buscar en la Internet ha permitido a las organizaciones encontrar información acerca de nuevos donantes potenciales y conseguir fondos de ellos.

4. Conclusión y sostenibilidad futura del proyecto

Los planes iniciales para el proyecto *infoDev* eran conectar a aproximadamente 40 organizaciones en cada país en el espacio de un año. Al término de este período de tiempo las organizaciones tenían que asumir la responsabilidad de los costos comerciales del acceso a Internet, gestionar las necesidades de formación continuas dentro de la organización y hacerse cargo del mantenimiento de sus sistemas informáticos. Aunque el proyecto de Tailandia finalizó en un año, se hizo evidente que el período no era suficiente para que los usuarios principiantes se familiarizaran con los ordenadores e incorporaran el uso de las tecnologías de Internet en su lugar de trabajo. Muchas organizaciones no parecían considerar el correo electrónico y la Internet esenciales para su éxito y no habían planificado la sostenibilidad a largo plazo del acceso a Internet ni el mantenimiento de los ordenadores.

En consecuencia, en los proyectos más recientes se ha alargado la duración del proyecto. En Filipinas se han logrado beneficios reales como consecuencia de la ampliación y del hecho de que los objetivos fueran más modestos (sólo se asistió a 15 organizaciones). El OI pudo proporcionar formación intensiva con sesiones de seguimiento que permitían que las organizaciones se familiarizaran del todo con el uso de la tecnología, comprendieran su importancia para las organizaciones e hicieran planes para los costos y el mantenimiento futuros de sus sistemas.

Vigilancia y evaluación de *infoDev*

1. Consecución de los objetivos

En la evaluación finalizada recientemente se estimó si se habían alcanzado los cuatro objetivos relacionados con el intercambio de información y la creación de redes. En unos pocos casos se lograron los cuatro objetivos. No obstante, la consecución de uno o dos objetivos, que era la tendencia general, fue suficiente para que la mayor parte de las organizaciones consideraran positivo el proyecto. En general, la mayor parte de las organizaciones de un país lograban el mismo o los mismos objetivos. Cada uno de los países seleccionados para el estudio de caso alcanzó diferentes objetivos, a saber:

1. *Diseminación de información relacionada con el VIH/SIDA dentro de un país.* Los mensajes de correo electrónico, especialmente a las listas de direcciones electrónicas, son formas muy eficaces de difundir información útil a una gran cantidad de personas. Las organizaciones *infoDev* utilizan en diferente medida su acceso al correo electrónico para distribuir información relacionada con el VIH/SIDA. En particular, Viet Nam difunde información de esta manera. Con esta clase de comunicación el flujo de información tiende a ir desde el centro hacia fuera y hay muy poco flujo de la periferia hacia dentro, como tampoco intercambio de información horizontal y desarrollo de ideas entre iguales.
2. *Diálogo interactivo sobre el VIH/SIDA entre organizaciones y personas dentro de un país.* Al permitir que las organizaciones y las personas compartieran sus conocimientos y experiencias relacionados con el VIH/SIDA se confiaba en que se desarrollarían redes de colaboración y apoyo sobre el VIH/SIDA en cada país. Esto fue así en muchas

organizaciones, sobre todo durante la duración del proyecto. En este aspecto Filipinas ha obtenido un gran éxito. Las organizaciones del país han seguido solicitando información activamente a otras organizaciones, distribuyendo información sobre sus programas, participando en discusiones en la lista de distribución de Pinoy Reproductive Health e incorporando el uso del correo electrónico a su trabajo diario.

3. *Diálogo interactivo sobre el VIH/SIDA entre organizaciones y personas en la región.* Como muchos aspectos relacionados con el VIH/SIDA trascienden las fronteras nacionales, el ONUSIDA preveía que las organizaciones compartirían sus conocimientos y experiencias con otras instituciones de la región. Este ha sido uno de los puntos débiles del proyecto porque parece que ese intercambio no se ha producido con mucha amplitud, ni a través de la participación de las organizaciones en foros de discusión como SEA-AIDS ni comunicándose con las entidades individuales de la región. El criterio actual parece ser compartir información dentro de un mismo país más bien que entre distintos países.
4. *Desarrollo general del uso de las tecnologías de la información basadas en Internet en el sector de la salud.* Aunque la esencia del proyecto era crear redes mediante el uso del correo electrónico, las organizaciones han aprovechado otras ventajas que ofrecen las tecnologías de Internet. Muchas instituciones utilizan la Internet tanto para acceder a la información relacionada con el VIH/SIDA como a otro tipo de información. En Tailandia, éste ha sido el enfoque principal de sus comunicaciones electrónicas. Algunas organizaciones han elaborado sus propias páginas web, que les permiten informar a otros de su existencia y promocionar sus programas. Desde hace poco existe un grupo de organizaciones tailandesas que discuten temas relacionados con el VIH/SIDA en un espacio de *chat*. También están investigando la teleconferencia.

2. Obtención de enseñanzas

Hubo muchos factores que influyeron en los distintos grados con que las organizaciones alcanzaron sus objetivos. Aunque ya se han destacado algunos de esos factores en las secciones anteriores, es útil resumir aquí los principales porque pueden extraerse enseñanzas significativas de este proyecto que deberán tenerse en cuenta al planificar otros similares. Son los siguientes:

- *El entorno de las telecomunicaciones.* Tanto el entorno normativo como el estado de la infraestructura afectan al costo, la velocidad de transmisión de los datos y la fiabilidad de las conexiones. Esos factores influyeron a la hora de determinar qué organizaciones podían incluirse en el proyecto y cuán a menudo y con qué objetivo utilizaban su acceso en línea.
- *Factores socioculturales.* Estos factores afectan el modo como los participantes utilizan la tecnología. El nivel de respuesta del país a la epidemia de VIH/SIDA determinó cómo se utilizó la tecnología. En los países en que la respuesta nacional a la epidemia comenzó hace relativamente poco, a las personas les faltaba información. En consecuencia, utilizar el correo electrónico para difundir información traducida a un gran número de receptores demostró ser un sistema eficaz de mejorar rápidamente los conocimientos de las personas. Los factores culturales pueden haber afectado la comodidad con que los participantes utilizaban la comunicación por correo electrónico. Inevitablemente, la presencia de un obstáculo idiomático tuvo un gran impacto sobre la información a que podían acceder las personas y con quien podían comunicarse.
- *Factores políticos.* La estructura política de cada país determinó el mejor enfoque para divulgar información sobre el VIH/SIDA a las personas. Se consideró la diseminación de información desde el centro hacia fuera y la promoción de intercambios informales y de colaboración entre compañeros a todos los niveles como las dos opciones principales.

- **Apoyo técnico y a la capacitación.** Tanto la calidad como la disponibilidad de apoyo técnico y a la capacitación desempeñaron un importante papel en la forma cómo las organizaciones utilizaban la tecnología. Las organizaciones que recibieron apoyo intensivo oportuno y una capacitación basada en las necesidades han sido las que se han involucrado más activamente en el intercambio de información y las que más han colaborado con otras en las redes.

El organismo ejecutor de *infoDev* en Tailandia, el Mirror Arts Group, llevando a cabo tareas de formación.

Crédito: Mirror Arts Group (www.bannok.com)



3. Identificación de retos para el futuro

El principal reto para las organizaciones participantes después de la retirada del apoyo es sostener y consolidar su capacidad de comunicarse electrónicamente y de ampliar su alcance. Algunas organizaciones, sobre todo las de Filipinas, eran muy conscientes de esta necesidad, y recibieron el estímulo del OI para planificar a largo plazo. Desde el inicio del proyecto se prepararon para obtener financiación y para seguir teniendo el apoyo técnico necesario cuando les retiraran el apoyo de *infoDev*. Esas organizaciones han demostrado que se podía ahorrar en el costo de los sellos de correos y de los faxes con la utilización del correo electrónico, y así han podido competir internamente para obtener fondos para pagar los costos del acceso comercial en línea continuo. Aparentemente otras organizaciones no planificaron (o no pudieron obtener fondos y/o apoyo) para el fin del proyecto y ahora se encuentran con un acceso limitado o una falta de apoyo técnico.

En Viet Nam, el costo del acceso en línea continuo no ha sido un problema para las organizaciones gubernamentales. Sin embargo, esas organizaciones toparon con la misma dificultad en la sostenibilidad del servicio de traducción tras la marcha del OI. Infortunadamente, este servicio no se gestionó bien y actualmente no se distribuye material traducido de forma regular. En consecuencia, el foro del VIH/SIDA se utiliza con poca frecuencia y muchas instituciones que utilizaban el correo electrónico para recibir la información traducida ahora lo utilizan poco, o no lo utilizan en absoluto. Es evidente que sostener proyectos de creación de redes en países en los que existe un obstáculo idiomático exige planificar unos servicios de traducción continuos. Esta cuestión se examina con más detalle más adelante en el estudio de caso.

El proyecto *infoDev*: ¿un ejemplo de práctica óptima?

¿Qué elementos específicos del proyecto ilustran una práctica óptima? Para el ONUSIDA, una práctica óptima incluye el proceso continuo de aprendizaje, retroalimentación, reflexión y análisis de lo que funciona y lo que no funciona y por qué. Se han identificado cinco criterios para ayudar a analizar una práctica: eficacia, eficiencia, idoneidad ética, pertinencia y sostenibilidad. Una práctica determinada no necesita cumplir los cinco criterios de práctica óptima pero sí tiene que ofrecer enseñanzas útiles que puedan reproducirse en cualquier otro lugar. El proyecto *infoDev* demuestra ser una práctica óptima del ONUSIDA en diversos aspectos:

Eficacia: Medido tanto por el número de organizaciones que ahora son capaces de comunicarse por medios electrónicos (de 15 a 47 organizaciones en cada país) como por los mensajes de correo electrónico colgados en las listas de correo electrónico (103 mensajes colgados en el Foro de Salud Reproductiva Pinoy,

con sede en Filipinas, en septiembre de 2000), el proyecto parece ser eficaz en su objetivo de hacer posible que las organizaciones se comuniquen por correo electrónico y en consecuencia de fomentar el intercambio de información sobre el VIH/SIDA.

Eficiencia: En países como Viet Nam, donde muchas personas necesitan información acerca de una amplia gama de aspectos relacionados con el VIH/SIDA, la utilización de listas de correo electrónico ha sido un sistema eficaz de difundir información. Los receptores a menudo han impreso y distribuido la información para personas de dentro y fuera de la organización, con lo cual se llega a muchas personas sin acceso a medios de comunicación electrónicos. La eficiencia de la ejecución varió entre los países pero en algunos casos se alcanzaron resultados muy positivos con relativamente pocos recursos. En Filipinas, por ejemplo, un solo OI ofreció la mayoría del apoyo técnico y toda la capacitación que hicieron posible que diversas organizaciones pasaran a ser usuarios muy hábiles del correo electrónico y la Internet. Las otras aportaciones consistieron en la financiación del costo del acceso mensual a Internet para cada organización y la adquisición de algunos módems. A un nivel organizativo individual, la eficiencia aumentó aún más cuando los participantes, que habían recibido formación, transmitieron la información a sus colegas.

Pertinencia: Es evidente que la información es una de las claves para gestionar con éxito la epidemia de VIH. Los medios para prevenir la propagación de la epidemia son conocidos: la cuestión es cómo hacer llegar este mensaje a la población de una forma que estimule un cambio de comportamiento. Se han estudiado muchos enfoques para conseguir este objetivo y algunos han demostrado funcionar mejor que otros en situaciones determinadas. No hay tiempo para que alguien cometa los mismos errores: la comunidad del VIH/SIDA debe aprender de las experiencias de los demás para alcanzar los mejores resultados con los recursos de que dispone. Los esfuerzos realizados para lograr el apoyo proactivo de los organismos nacionales del SIDA, y su participación en la selección de las organizaciones, aseguró que

las organizaciones que recibieron ayuda fueran pertinentes para la respuesta nacional a la epidemia de VIH/SIDA.

En diversos países se puso de manifiesto que la capacitación no era correcta. No obstante, se lograron buenos resultados en los lugares donde los programas de capacitación se diseñaron ajustados a las necesidades específicas de los participantes. En Filipinas, la capacitación facilitada era pertinente tanto para las necesidades de los participantes como para los objetivos del proyecto: se centraba sobre todo en el uso del correo electrónico y fue apropiada para los usuarios principiantes. Se ofreció suficiente apoyo complementario para que los participantes se familiarizaran con el uso de la tecnología y realizaran el necesario cambio de cultura en el lugar de trabajo para incorporar la tecnología del correo electrónico a sus procesos de trabajo diarios.

Sostenibilidad: Aunque el proyecto en algunos países finalizó hace muy poco, ya se ha observado una pauta en cuanto a asegurar que el acceso electrónico continuo sea sostenible. Las organizaciones, sobre todo en Filipinas, que incorporaron la tecnología del correo electrónico y/o Internet a sus procesos laborales diarios durante el período del proyecto, aseguraron la sostenibilidad por lo que se refiere a la ampliación continua de los fondos y al fortalecimiento de sus posibilidades en materia de correo electrónico y de creación de redes. Las organizaciones de Filipinas y, cada vez más, de Tailandia son dos ejemplos de sostenibilidad.

Personal de la ONG
The Children's Lab, con base en
Manila, enviando un correo
electrónico a sus homólogos en
Indonesia.

Crédito: UNAIDS SEAPICT



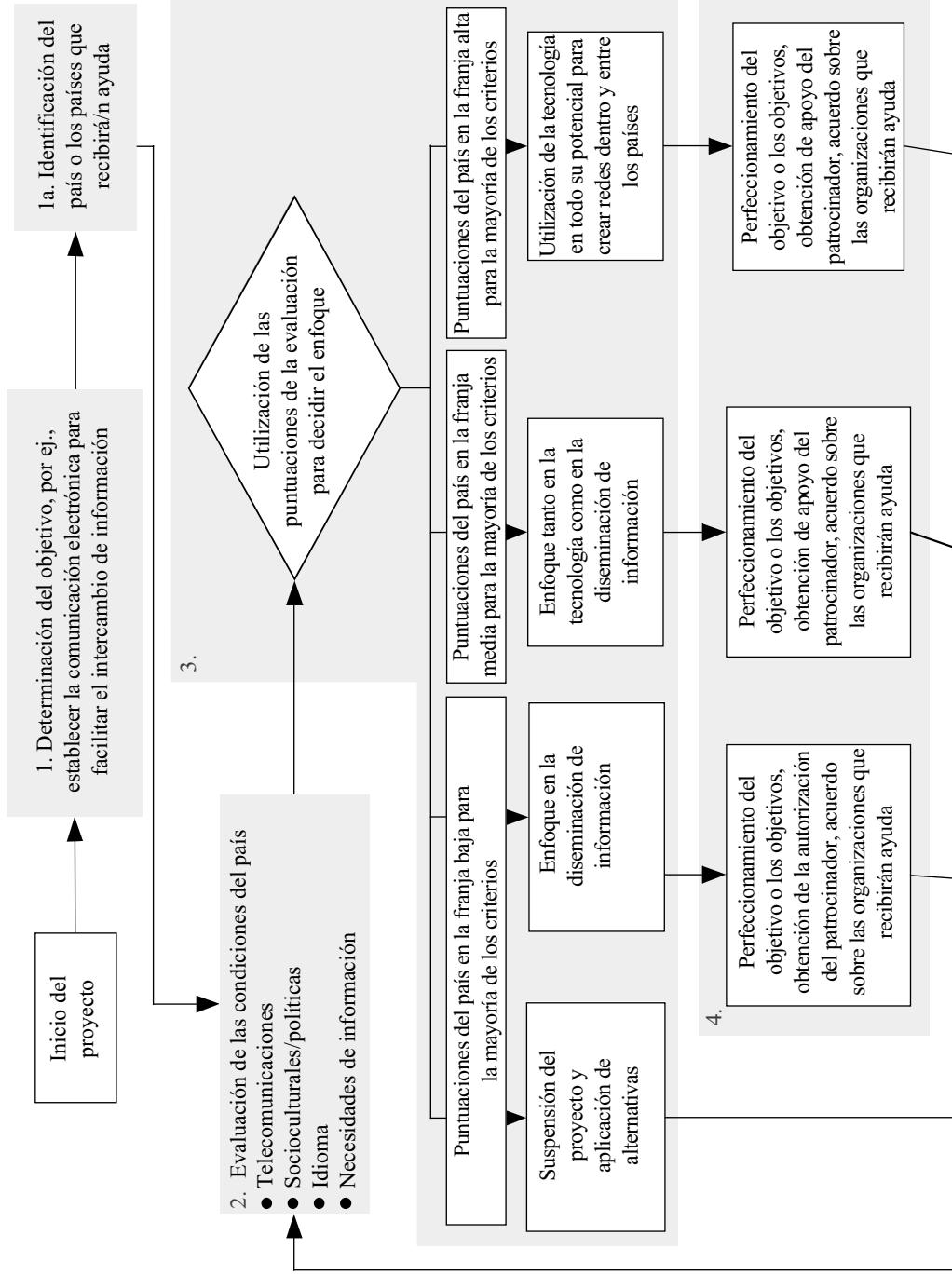
Creación de redes electrónicas en el futuro: una metodología de práctica óptima

Muchos elementos del diseño y la ejecución del proyecto *infoDev* obtuvieron un gran éxito. El proyecto ha sido un ejercicio útil para posibilitar que las personas y organizaciones que trabajan en el campo del VIH/SIDA intercambien información, compartan experiencias y desarrollen ideas. Durante el proyecto, y como resultado de la evaluación formal, se ha obtenido una comprensión clara sobre: a) los factores específicos que determinan los posibles resultados, y b) los problemas que son comunes a proyectos como éstos y cómo podrían resolverse. Por consiguiente, se ha propuesto una metodología para evaluar la factibilidad futura y apoyar la planificación y ejecución de proyectos similares para crear redes de comunicación electrónica.

El diagrama *infra* muestra este proceso, describiendo las distintas fases del proyecto, que son las siguientes:

1. Definición del objetivo o los objetivos del proyecto, e identificación de los países que participarán en él.
2. Evaluación de los factores que determinarán los objetivos específicos de la red en cada país y el enfoque de la ejecución.
3. Determinación del enfoque de la ejecución.
4. Planificación de la ejecución.
5. Puesta en marcha de la red electrónica.
6. Evaluación de los resultados.

Algunas fases necesitan una explicación adicional, que aparece a continuación del diagrama.



Inicio del proyecto

1. Determinación del objetivo, por ej., establecer la comunicación electrónica para facilitar el intercambio de información

1a. Identificación del país o los países que recibirá/n ayuda

2. Evaluación de las condiciones del país
- Telecomunicaciones
 - Socio culturales/políticas
 - Idioma
 - Necesidades de información

3. Utilización de las puntuaciones de la evaluación para decidir el enfoque

Puntuaciones del país en la franja baja para la mayoría de los criterios

Suspensión del proyecto y aplicación de alternativas

Perfeccionamiento del objetivo o los objetivos, obtención de la autorización del patrocinador, acuerdo sobre las organizaciones que recibirán ayuda

Puntuaciones del país en la franja media para la mayoría de los criterios

Enfoque tanto en la tecnología como en la diseminación de información

Perfeccionamiento del objetivo o los objetivos, obtención de apoyo del patrocinador, acuerdo sobre las organizaciones que recibirán ayuda

Puntuaciones del país en la franja alta para la mayoría de los criterios

Utilización de la tecnología en todo su potencial para crear redes dentro y entre los países

Perfeccionamiento del objetivo o los objetivos, obtención de apoyo del patrocinador, acuerdo sobre las organizaciones que recibirán ayuda

5.

Alternativas:

- Habilitación de una persona dentro del país con correo electrónico/Internet para que obtenga, traduzca, imprima y distribuya la información
- Estudio de otras tecnologías: emisiones por radio

El OI proporciona

- Apoyo técnico
- Traduce y distribuye los documentos
- Formación en correo electrónico
- Utilización de listas de correo electrónico
- Difusión de una amplia gama de temas
- La autoridad nacional o el donante planifican la sostenibilidad
- El donante supervisa los contenidos

El OI proporciona

- Formación en correo electrónico e Internet
- Traduce y distribuye los documentos
- Fomenta sesiones de adquisición de conocimientos
- Estimula el cambio de cultura en el lugar de trabajo y la participación en grupos de discusión dentro del país
- Apoyo técnico suministrado por el OI o por la empresa comercial
- Utilización de las listas de correo electrónico para difundir información, compartir experiencias y desarrollar ideas
- Diseminación de información específica
- Las organizaciones y la autoridad nacional o el donante planifican la sostenibilidad
- Fomento de otras tecnologías de Internet: páginas web, espacios de chat

El OI proporciona

- Formación: centrada en el correo electrónico y la solución inmediata de problemas, y después en Internet
- Estimula el cambio de cultura en el lugar de trabajo y la participación en grupos de discusión dentro del país y entre los países
- Apoyo técnico ofrecido por el OI o la empresa comercial
- Intercambio de información dirigida a necesidades específicas
- Se usan las listas de correo electrónico para compartir experiencias y desarrollar ideas
- Las organizaciones planifican la sostenibilidad
- Fomento de otras tecnologías de Internet: páginas web, espacios de chat

6.

Consideración de los factores limitadores, por ej.

- falta de dinero...
- falta de tiempo...
- tecnología inadecuada...
- recursos humanos insuficientes...

¿Está siendo exitoso el proyecto?

Si

No

Pasar a la siguiente fase del proyecto si se considera oportuno

1. Definición del objetivo

El primer paso consiste en definir el/los objetivo/s general/es del proyecto. En esta etapa puede ser suficiente plantearse objetivos bastante amplios, por ejemplo, el objetivo del proyecto *infoDev* era facilitar el intercambio de información y experiencias en la región y con ello ampliar y fortalecer la red regional involucrada en el VIH/SIDA. No obstante, a medida que el proyecto avanza, es importante evaluar y, en lo posible, revisar el/los objetivo/s, sobre todo si diversos países participan en él. Como se ha observado anteriormente, el objetivo general del proyecto *infoDev* incluía cuatro objetivos más detallados y en general las organizaciones sólo alcanzaban uno o dos. En consecuencia, el/los objetivo/s debería/n revisarse cuando se finalizan las fases 2 y 3 *infra* porque en aquel momento estará claro lo que es alcanzable y lo que es más beneficioso.

2. Evaluación del entorno

En una etapa anterior del estudio de caso se destacaron una serie de factores específicos que influyeron en los resultados y los objetivos alcanzados por las organizaciones, entre los que figuraban factores socioculturales y políticos, el contexto de las telecomunicaciones, las necesidades de información actuales dentro del país y la presencia de obstáculos de idioma. La enseñanza que puede extraerse de esto es la necesidad de evaluar el entorno de cada país, con referencia a esos factores, al inicio del proyecto. Los resultados de la evaluación señalarán la vía hacia el enfoque adoptado para la ejecución y los objetivos para cada país. Una forma útil de evaluar el entorno es plantearse algunas preguntas o criterios específicos y asignar una puntuación a las preguntas para cada país. El enfoque para la ejecución puede decidirse a partir de la puntuación.

Proponemos que se tengan en cuenta las preguntas siguientes porque están estrechamente vinculadas a factores que afectaron los resultados del proyecto *infoDev*. Para cada país, ténganse en cuenta las preguntas y decídase dónde se sitúa el país en el espectro descrito más abajo.

Contexto de las telecomunicaciones:

- ¿Cuáles son las características de la infraestructura del país? Tenga en cuenta la disponibilidad de conexiones, la fiabilidad y la velocidad de la transmisión.
- ¿Qué servicios de apoyo técnico están disponibles?
- ¿Cuáles son los costos de conexión?
- ¿Cuáles son los costos del soporte físico?

1 = No existen o son muy escasos en todo el país, los costos del soporte físico y las conexiones son elevados.

2 = Escasos en todo el país, los costos del soporte físico y las conexiones son generalmente elevados.

3 = Servicios razonables en las ciudades, pero escasos en las regiones provinciales, los costos del soporte físico y las conexiones varían según la región.

4 = Un servicio bueno y fiable en las ciudades y algunos servicios en las regiones provinciales, los costos del soporte físico y las conexiones varían.

5 = Un servicio bueno y fiable por todo el país, los costos del soporte físico y las conexiones varían.

Factores socioculturales:

- ¿Cuáles son las características del entorno político?
- ¿Hasta qué punto están abiertas las organizaciones a nuevas ideas y son capaces de emprender iniciativas y ser innovadoras?
- ¿Están dispuestas las organizaciones a evaluar y comparar el rendimiento de su organización?
- ¿Existen factores culturales que tengan un impacto en la forma de comunicarse de las personas?

1 = Están centralizadas, jerarquizadas, son temerosas o no tienen interés por compartir información e intercambiar ideas; la información está muy controlada por el gobierno.

2 = Centralizadas y jerarquizadas; intercambiarán información con organizaciones específicas; hay un cierto nivel de control sobre el contenido de la información.

3 = Intercambiarán información con organizaciones específicas.

- 4 = Abiertas, colaboradoras, dispuestas a intercambiar información y compartir ideas entre organizaciones del país, menos deseosas/dispuestas a compartir ideas con otros países debido a dificultades idiomáticas o por creer que no es pertinente.
- 5 = Abiertas, colaboradoras, deseosas de intercambiar información y compartir ideas entre organizaciones dentro del país e internacionalmente.

Obstáculos idiomáticos:

- ¿Existe un obstáculo idiomático?
- ¿Existe un idioma local común (dentro del país)?
(La cuestión de un idioma regional común (entre países) se trata más adelante en esta sección.)

- 1 = El idioma nacional es el único idioma hablado por la mayoría de la población.
- 2 = La población tiene algunos conocimientos de inglés o de otra segunda lengua común.
- 3 = Muchas personas tienen buenos conocimientos de inglés o de otra lengua común.

Necesidades de información en el país:

- ¿Hasta qué punto está desarrollada la respuesta del país a la epidemia de VIH/SIDA?
- 1 = La respuesta nacional comenzó hace muy poco, la cantidad de información en el país es muy limitada, y la población tiene pocos conocimientos de prevención, atención y tratamiento del VIH.
- 2 = La respuesta nacional comenzó hace algunos años, la cantidad de información disponible en el país es moderada y la población tiene unos conocimientos limitados de prevención, atención y tratamiento del VIH.
- 3 = La respuesta nacional comenzó hace muchos años, ya hay mucha información en el país, la población está razonablemente informada de la prevención, atención y tratamiento del VIH.

3. Determinación del enfoque

Los resultados de la evaluación deberían dar una indicación bastante coherente del enfoque que habría que adoptar para la ejecución. Los tres enfoques reflejan, con ciertos ajustes, las distintas ejecuciones del proyecto *infoDev*. En Viet Nam la ejecución se centró en la diseminación de información, en Filipinas el enfoque fue utilizar la tecnología para crear redes y Tailandia adoptó un enfoque híbrido.

En algunos casos, la decisión de dejar en suspenso el proyecto puede ser válida. Por ejemplo, durante el proyecto *infoDev* se decidió suspender la ejecución en Myanmar porque su infraestructura tecnológica era sencillamente insuficiente (Rangún sufre de 10 a 12 horas de cortes de suministro eléctrico al día) y el contexto político habría limitado los logros. Cuando la implantación de una red electrónica no es viable, deberían investigarse métodos alternativos para diseminar la información, como las emisiones radiofónicas de información sobre el VIH/SIDA, la divulgación de información por medios de comunicación impresos, o la ayuda a una organización clave (ya sea gubernamental, una ONG o una organización donante internacional) para obtener acceso al correo electrónico/Internet con miras a poder encontrar información pertinente, traducirla y distribuirla en un formato impreso.

4. Planificación de la ejecución

En cuanto se ha acordado el enfoque, es necesario obtener el apoyo de las organizaciones clave, como el programa nacional del SIDA, porque éstas pueden contribuir a la selección de las organizaciones que recibirán ayuda. También es fundamental su participación en el ajuste y la selección de los objetivos de la red.

En la etapa de planificación, hay que decidir quién ofrecerá el apoyo técnico y la formación. La evaluación del proyecto *infoDev* indica que la mejor opción puede ser encargar el

apoyo técnico a una empresa comercial y emplear a un OI. El o la OI proporcionará la formación, traducirá y distribuirá información pertinente sobre el VIH/SIDA, adoptará un papel proactivo en el fomento de las organizaciones para que utilicen el correo electrónico de una forma interactiva y sirva de enlace entre la empresa comercial, el organismo nacional del SIDA, el ONUSIDA y las organizaciones. La empresa comercial ofrece conexiones iniciales a las organizaciones, así como apoyo técnico continuo. La razón de este enfoque es que los conocimientos prácticos requeridos para desempeñar las funciones de formación y de apoyo son considerables: se necesitan conocimientos técnicos y humanos, así como una cierta sensibilización acerca del VIH/SIDA, o al menos sobre temas de salud general. Puede ser difícil hallar todos los conocimientos prácticos reunidos en un solo individuo. Pero esto deberá juzgarse caso por caso.

5. Ejecución

Las actividades básicas para la ejecución están enumeradas en el diagrama y se han discutido en profundidad anteriormente en el estudio de caso. Sin embargo, algunos puntos exigen explicaciones adicionales.

5.1 Capacitación

En esta clase de proyectos en que los conocimientos prácticos de los usuarios son escasos, y la organización tiene recursos técnicos insuficientes, debe tenerse en cuenta lo siguiente para garantizar el éxito del proyecto:

- Hay que ofrecer un programa de capacitación basado en problemas concretos que incluya clases reducidas, con acceso a un ordenador personal (OP) para cada usuario. La duración de la formación tiene que adaptarse a los conocimientos de los usuarios, pero es probable que sea de algunos días y no necesariamente consecutivos. A menudo es más útil celebrar diversas sesiones de capacitación a lo largo de algunas semanas o meses para permitir que los

usuarios practiquen en los períodos entre las sesiones y consoliden los conocimientos adquiridos en cada sesión consecutiva. La formación no sólo debería centrarse en cómo utilizar el correo electrónico y/o la Internet sino en asegurar que los participantes tienen una buena comprensión conceptual y conciencia del nuevo medio y su potencial de aportarles beneficios. Hay que asegurar que los participantes reciben listas de direcciones de webs útiles y las direcciones de correo electrónico de organizaciones pertinentes, sobre todo las que participan en el proyecto. También es importante que los usuarios tengan al menos conocimientos básicos sobre el mantenimiento general y el funcionamiento de los OP, es decir, saber cómo cerrarlo correctamente, para que el OP esté bien apagado cuando no se utilice, cómo reiniciarlo después de una interrupción si el suministro de electricidad es poco fiable, y cómo resolver inmediatamente problemas comunes con el módem y los enlaces de comunicaciones.

- También debería suministrarse documentación para la capacitación: guías de usuario y de resolución de problemas. Los participantes del proyecto ITrain, dirigido por el Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional con sede en el Canadá, han elaborado una serie de materiales de formación útiles. Se centran en el uso de la Internet e incluyen módulos sobre cómo crear y mantener listas de correo electrónico. Los materiales pueden encontrarse en el sitio web <http://unganisha.idrc.ca/itrain/>. Pueden descargarse gratis e introducir cambios si es necesario.
- A menudo muchas de las organizaciones involucradas en esta clase de proyecto tienen una movilidad de personal elevada. En consecuencia, es necesario formar a suficientes empleados y animarlos a transmitir sus conocimientos a otros miembros de la organización. Pero los empleados sólo se sentirán seguros para hacerlo si su propia formación fue eficaz.

5.2 Apoyo técnico

Los requisitos del apoyo técnico serán habitualmente elevados en los proyectos en que existen conocimientos técnicos mínimos dentro de las organizaciones y casi todos los usuarios son principiantes en el uso de los ordenadores. Para asegurar el éxito del proyecto debería ofrecerse lo siguiente:

- Suficiente apoyo técnico, como un servicio de asistencia o equivalente durante el curso del proyecto. Esto debe contar con los fondos necesarios para que las organizaciones reciban la asistencia de forma oportuna. Durante la etapa de planificación del proyecto el número y la situación geográfica de las organizaciones elegidas tienen que compararse con los recursos disponibles para la formación y el apoyo técnico. Si no puede ofrecerse apoyo técnico a organizaciones con sede en zonas remotas, puede que no merezca la pena conectarlas hasta que mejoren las condiciones. En estos casos, puede optarse por mandar por correo copias en disco de la información pertinente.
- El acuerdo de suministro de apoyo a largo plazo, es decir, después de la finalización del proyecto, debería realizarse mientras dura el proyecto. Las opciones pueden ser: llegar a acuerdos con tiendas de ordenadores locales o PSI, o crear grupos de autoayuda (amigos, colegas, miembros de otras organizaciones en la red) que compartan problemas y soluciones.

5.3 Duración del proyecto

Hay que velar por que la duración del proyecto dé tiempo suficiente a las organizaciones para implantar los cambios de cultura exigidos en el lugar de trabajo para obtener todas las ventajas del acceso al correo electrónico e Internet. La experiencia obtenida con el proyecto *infoDev* indica que el marco temporal es de *dos* años. Los costos del proyecto serán por lo tanto mayores que para un proyecto de un año porque la previsión de fondos para el OI y/o el apoyo técnico necesitará hacerse para dos años. Esto debería quedar más que compensado con el aumento de la eficacia a medio y largo plazo.

5.4 Información delicada

Todas las sociedades tienen costumbres y tabúes culturales pero algunas están más abiertas a discutirlos. Además, algunos gobiernos son más reacios a compartir información que otros. Los siguientes puntos deberían tenerse en cuenta durante la ejecución:

- Las organizaciones clave pueden adoptar un papel proactivo en el fomento de la discusión de los temas culturalmente tabú. Para estimular y fomentar la discusión, puede ser útil utilizar “infiltrados”, es decir, situar a alguien entre el público que plantee preguntas concretas o temas difíciles.
- Las direcciones de correo electrónico compartidas pueden hacer que las personas se sientan reticentes a participar en listas de correo electrónico y foros de discusión porque no saben con seguridad si se percibe que hablan en nombre de la organización o a título personal. Siempre que sea posible, cada usuario de una organización debería tener una dirección propia de correo electrónico.
- En sociedades en las cuales hablar de temas abiertamente puede comportar el estigma y discriminación, son útiles las listas de correo electrónico y los foros de discusión cerrados como opción para el intercambio de información. Son listas cerradas al público en general: sólo los miembros suscritos pueden ver el contenido y esto les permite hablar de los temas con libertad.

Si existe la creencia de que una información puede ser censurada, o interpretada con un sesgo particular, siempre que sea posible debería ejercerse un papel supervisor. Esto puede hacerlo una organización internacional o de beneficencia revisando la información colgada en las listas de correo electrónico y los foros de discusión. El siguiente paso, cuando sea posible, es hablar con las autoridades competentes del país para fomentar un acceso más abierto a la información.

5.5 Factores culturales específicos

- Cuando se identifican algunos valores y rasgos culturales específicos que pueden tener un impacto en los resultados

del proyecto, deberían hacerse esfuerzos para tener en cuenta esos factores. Por ejemplo, algunos tailandeses que participaban en el proyecto *infoDev* mencionaron que de haber conocido personalmente a personas de otras organizaciones en la primera fase del proyecto se habrían sentido más cómodos para establecer comunicaciones por correo electrónico con ellos.

5.6 Creación de una red regional

Durante el proyecto *infoDev*, fue difícil crear una red regional, en oposición a las redes nacionales. Deberían tenerse en cuenta los siguientes factores durante la ejecución:

- El obstáculo del idioma, si existe, es una barrera importante para cualquier comunicación regional. En algunas partes del mundo, como en Asia sudoriental, pueden convivir un gran número de idiomas locales pero pocas personas los leen y entienden todos. Esta situación puede corregirse con un servicio de traducción. Tiene que identificarse la información básica para traducir y después difundirla por las redes nacionales. Un coordinador nacional puede actuar de enlace e identificar el material local que puede ser de mayor interés regional e internacionalmente. Las funciones deben mantenerse constantes para sostener la red una vez finalizada la ejecución técnica.
- Si los participantes no están acostumbrados a trabajar juntos en la región, o no se sienten cómodos haciéndolo, un moderador debería fomentar activamente una red regional: algo así como asegurar que un pequeño grupo trabaje en colaboración con un facilitador que estimula, desafía e interroga a sus miembros, para que trabajen juntos con más eficacia.
- Es importante utilizar las conferencias regionales para fortalecer la red; asignar sesiones en conferencias a los que han participado en el proyecto de creación de redes; utilizar las sesiones para ofrecer más formación sobre el uso de la tecnología y para animar a los participantes a construir relaciones de trabajo con sus colegas de la región.

- Hay que comprobar que las listas de correo electrónico y los foros de discusión regionales sean pertinentes; si la gama de temas colgados en la lista es demasiado amplia, los participantes pueden pensar que no vale la pena perder el tiempo buscando y leyendo los temas concretos que les interesan.
- Generalmente los archivos adjuntos, especialmente si son grandes, no deberían mandarse por correo electrónico, porque puede ser que los receptores no tengan otra opción que intentar descargarlos, lo que puede ser caro (tiempo de conexión) y estar plagado de problemas. Téngase en cuenta que el receptor puede encontrar poca utilidad en la información. De forma ideal los archivos adjuntos deberían descargarse del sitio web, cuya localización se indica por correo electrónico. Cuando el acceso a Internet es limitado, los archivos adjuntos pueden distribuirse por correo electrónico, que puede ser más eficiente en estas circunstancias.

6. Evaluación

La evaluación del proyecto es un paso importante del proceso y debería centrarse en valorar si se han alcanzado los objetivos. Si se han cumplido con éxito, debería considerarse la conveniencia de emprender nuevas fases del proyecto, entre las que pueden figurar la ampliación de la red a más organizaciones dentro de un país y/o de las formas como los miembros de la red existente utilizan las tecnologías de Internet. En las organizaciones en que los empleados se han familiarizado y se sienten cómodos con el uso del correo electrónico y la Internet, puede ofrecerse más ayuda para que puedan elaborar sus propias páginas web y comunicarse con espacios de *chat* o participar en foros en la red. En el caso de las organizaciones a las que sólo se ofreció acceso al correo electrónico puede ser útil reevaluar las condiciones del país. Si el entorno ha cambiado puede ser útil iniciar la siguiente fase de acceso a Internet y de formación para las organizaciones pertinentes.

Durante la evaluación es importante tener en cuenta si se ha previsto la sostenibilidad a largo plazo de la red. Para ello hay

que examinar una serie de factores, algunos ya mencionados, pero que merecer la pena repetir:

- Asegurar que las organizaciones hayan previsto disposiciones para asumir la responsabilidad de pagar los costos del acceso comercial al correo electrónico/Internet una vez se hayan interrumpido las subvenciones al proyecto.
- Animar a las organizaciones a defender su continuación vigilando y analizando los ahorros logrados en sellos de correos y llamadas telefónicas durante el período del proyecto. Esto debería contribuir a convencer a los subvencionadores de la organización de que el acceso no es un costo adicional. Si una organización está subvencionada por diversos donantes puede ser útil repartir el presupuesto para el acceso comercial entre una serie de proyectos de la organización. Estudiar la posibilidad de ofrecer acceso gratuito al correo electrónico solamente para el primer año del proyecto. Si las organizaciones tienen que prever el costo del acceso al correo electrónico durante el segundo año del proyecto, es más probable que lo mantengan cuando éste finalice.
- Es indispensable establecer disposiciones para el suministro de apoyo técnico sostenido. Entre las opciones figuran alcanzar acuerdos con tiendas locales de ordenadores o PSI y grupos de autoayuda.
- En muchos países la sostenibilidad de la red estará condicionada por el suministro continuo de información en la lengua nacional. No hay duda de que la traducción de información pertinente sobre el VIH/SIDA con carácter regular exige una aportación sustancial. Se observa que, a menos que se ofrezca la mencionada traducción, muchos de los miembros de la red dejarán de utilizar el correo electrónico porque les reporta escasos beneficios.

Si al finalizar el proyecto no se han alcanzado los objetivos, habría que incluir las razones de ello en la evaluación final. El proyecto debería continuar porque la necesidad que condujo a iniciarlo no es probable que haya cambiado. Se recomienda que un proyecto empiece de nuevo en la segunda fase del proceso;

es decir, evaluando las condiciones del país y asegurándose de que se tienen en cuenta las razones del fracaso de la primera vez. El enfoque necesario para la ejecución debería resultar evidente y no tiene por que ser necesariamente diferente al de la primera ejecución, excepto en que las condiciones son ahora más convenientes; por ejemplo, un proyecto puede haber fracasado porque la infraestructura de telecomunicaciones era de hecho insuficiente en las zonas rurales donde se conectó a las organizaciones por primera vez. Cuando el proyecto se inicie de nuevo, el contexto de las telecomunicaciones puede haber cambiado sustancialmente, de modo que resulte posible seguir el mismo planteamiento que antes pero con muchas más probabilidades de éxito. Además, los participantes habrán aprendido de la experiencia anterior.

Lista de recursos: creación de redes, tecnología y desarrollo

La siguiente lista comprende algunos de los recursos básicos utilizados a lo largo del proyecto. También hemos incluido una lista comentada de organizaciones que participan en programas de creación de redes con un enfoque internacional. Esta lista está basada principalmente en los enlaces suministrados por el sitio web de *infoDev* <http://www.infodev.org/about/other.htm>.

Todos los enlaces eran operativos en marzo de 2001.

1. Informes fundamentales

Credé A, Mansell R. *Knowledge Societies... in a Nutshell: Information Technology for Sustainable Development*, Canadá, Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional, (CIDI), 1998. www.idrc.ca.

Fervoy P, Martínez J y Sáenz M. *Promoting Equitable Access, Meaningful Use and Appropriation of the Internet*, Canadá, Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional, 2001.

Mansell R y Wehn U, eds. *Knowledge Societies: Information Technology for Sustainable Development*. Comisión de las Naciones Unidas de Ciencia y Tecnología para el Desarrollo, 1998. (ISBN 0-19-829410-7)
http://www.unctad.org/en/subsites/dite/5_intgov/5_cstd.htm.

McConnell S. *A Champion in Our Midst: Lessons Learned from the Impacts of NGOs' Use of the Internet*. The TeleCommons Development Groups.

Pruett D y Deane J. The Internet and poverty: real help or real hype? *Panos Briefing 28*, abril de 1998.

<http://www.oneworld.org/panos/briefing/interpov.htm>.

[Panos dispone de diversos documentos de información sobre Tecnología de la Información en:<http://www.oneworld.org/panos/briefing/itindex.htm>.]

Rodriguez F y Wilson Ernest J. *Are Poor Countries Losing the Information Revolution?* College Park, Universidad de Maryland, mayo de 2000. (Documentos de trabajo para el proyecto *infoDev*, disponibles sólo en la Internet.)

<http://www.infodev.org/library/wilsonrodriguez.doc>.

Wilson, Ernest J. III. *Meeting the Challenges of Internet Inequality*. Junio de 1999 (disponible en la Internet).

<http://www.bsos.umd.edu/cidcm/papers/ewilson/isocmss.htm>.

Banco Mundial, *Informe sobre el Desarrollo Mundial 1998/99: El conocimiento al servicio del desarrollo*. Nueva York, Oxford University Press, 1998.

<http://www.worldbank.org/wdr/wdr98/contents.htm>

2. Medios para crear redes electrónicas

Cothrel J y Williams Ruth L. On-line communities: helping them form and grow. *The Journal of Knowledge Management*, 1999, Vol. 3, No 1:54-60.

Cothrel J. Measuring the Success of an Online Community. *Strategy and Leadership*, 2000, Vol. 28, No. 3.

<http://www.participate.com/research/art-measuresuccess.asp>.

James M y Rykert L. *From Workplace To Workspace: Using E-mail Lists to Work Together* Canadá, IDRC, 1998.

http://www.idrc.ca/books/848/index_e.html#dir

3. Organizaciones

Banco Mundial

<http://www.worldbank.org>

El Banco Mundial participa en actividades de comunicaciones rurales en más de 15 países, centrándose en cuestiones de política, ingresos y acuerdos referentes a las tarifas, así como del desarrollo de infraestructuras para las telecomunicaciones rurales. En la política del Banco es esencial el acceso a las comunicaciones para las poblaciones más pobres, que viven mayoritariamente en zonas rurales. El Banco ha creado el *infoDev* Fund integrado por diversos donantes (<http://www.infodev.org>). *infoDev* es un programa diseñado para ofrecer a los gobiernos de los países en desarrollo asesoramiento de políticas e información sobre prácticas óptimas respecto al potencial de desarrollo económico de las comunicaciones y los sistemas de información.

Comisión Europea

http://www.europa.eu.int/comm/index_en.htm

Las actividades de la Comisión Europea en el campo de la tecnología de la información se ejecutan a través del Centro de Actividades de la Sociedad de la Información (ISAC). El Centro pretende asegurar la máxima coherencia y sinergia entre diferentes enfoques de la 'sociedad de la información' en el marco de trabajo de la Unión Europea.

Banco Interamericano de Desarrollo (BID)

<http://www.iadb.org>

La Unidad de Tecnología de la Información para el Desarrollo http://www.iadb.org/regions/itdev/about_us.htm forma parte del BID y ofrece asesoramiento técnico y orientación a los gobiernos y entidades privadas clientes que lo soliciten en el área de las tecnologías de la información.

La Unidad ofrece apoyo técnico para el desarrollo de proyectos y otras actividades financiadas por el Banco en el campo de la tecnología de la información y proporciona asesoramiento estratégico y técnico a los gobiernos sobre cómo utilizar mejor las tecnologías de gestión de la información disponibles.

Unión Internacional de Telecomunicaciones (UIT)

<http://www.itu.int>

La Oficina de Desarrollo de las Telecomunicaciones (<http://www.itu.int/ITU-D/Overview.htm>) de la UIT fomenta y permite a los Estados Miembros de la UIT, especialmente los mercados emergentes, aprovechar al máximo las ventajas de los cambios técnicos, económicos y normativos en el entorno de las telecomunicaciones. Proporciona apoyo infraestructural para un programa de desarrollo amplio y colaborador dirigido al fomento de los sistemas y servicios de telecomunicaciones.

Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD)

<http://www.undp.org>

El Programa de Creación de Redes para un Desarrollo Sostenible (<http://sdnhq.undp.org>) forma parte del esfuerzo del PNUD para abordar el problema del creciente desfase en el acceso a la información entre los países industrializados y los países en desarrollo. El Programa de Creación de Redes para un Desarrollo Sostenible (SDNP) funciona a nivel de país, lanzando y apoyando sitios locales de Internet y desarrollando la capacidad y los recursos de conocimientos a nivel nacional.

Programa de Información para el Desarrollo de Asia y el Pacífico (APDIP)

<http://www.apdip.net/>

El Programa de Información para el Desarrollo de Asia y el Pacífico (APDIP) <http://www.apdip.net/> ayuda a los países en

desarrollo a superar la división digital y beneficiarse de la infraestructura de información mundial de diversas maneras. Ofrece asesoramiento a los países formulando políticas nacionales de tecnología de la información y brinda la ayuda técnica disponible. El APDIP fue fundado por el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) y lo ejecuta la Oficina de las Naciones Unidas de Servicios para Proyectos (UNOPS) desde su oficina en Asia.

Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA)

<http://www.acdi-cida.gc.ca>

El Organismo Canadiense de Desarrollo Internacional (CIDA) es el actor principal en la ejecución del programa oficial del Canadá de asistencia al desarrollo. El CIDA considera que la tecnología de la información es un instrumento cada vez más importante para la consecución del desarrollo sostenible ya que, al modernizar el escenario empresarial, puede facilitar un entorno que favorezca el crecimiento económico y la reducción de la pobreza.

Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional (CIDI)

<http://www.idrc.ca>

El Centro de Investigaciones para el Desarrollo Internacional (CIDI) es una corporación pública creada por el Gobierno canadiense para ayudar a las comunidades del mundo en desarrollo a encontrar soluciones a sus problemas sociales, económicos y ambientales. El CIDI conecta a personas, instituciones e ideas para garantizar que los resultados de la investigación que apoya y los conocimientos que ésta genera se compartan de forma equitativa entre todos los participantes, del Norte y el Sur.

El CIDI lanzó la Iniciativa Acacia (www.idrc.ca/acacia/acacia_e.htm) para habilitar a las comunidades subsaharianas en

la utilización de las tecnologías de la información y la comunicación con vistas a su propio desarrollo social y económico. Bellanet (www.bellanet.org) es una secretaría acogida por el CIDI y regida por el Comité Directivo Internacional Bellanet, cuyos miembros proceden de las instituciones que suministran la parte principal de los fondos. La misión de Bellanet es fomentar la colaboración entre organismos mediante el uso más eficaz de las tecnologías de la información y la comunicación (TIC).

El CIDI también apoya la investigación de TIC mediante su iniciativa de programa PAN Networking (www.idrc.ca/pan) con énfasis en Asia y Latinoamérica.

Institut de Recherche et de Developpement (IRD)

<http://www.ird.fr>

El Institut de Recherche et de Developpement (IRD) es una organización de investigación y desarrollo francesa centrada en las ciencias y la tecnología, que funciona bajo la tutela del Ministerio de Investigación y el Ministerio de Cooperación. El IRD investiga sobre todo temas tropicales.

ICASO

<http://www.icaso.org>

ICASO es una red de organizaciones sobre el SIDA de base comunitaria que reúne a todos los grupos del mundo que han surgido a partir de los esfuerzos de la comunidad para controlar la propagación y el impacto del VIH/SIDA. La red ICASO es un punto focal general interactivo en el mundo internacional del VIH/SIDA que recopila y difunde información y análisis de temas clave, coordina el desarrollo de las posiciones de las OBC/ONG respecto a esas cuestiones, y trabaja como asociada de organismos internacionales clave para asegurar que las preocupaciones y los intereses de las OBC y ONG de todo el mundo se articulan y representan a todos los niveles. Destaca

la guía para la creación de redes de ICASO disponible en español, francés e inglés en su sitio web.

Instituto Internacional de Comunicación y Desarrollo de los Países Bajos (IICD)

<http://www.iicd.org/index.ap>

El Instituto Internacional de Comunicación y Desarrollo de los Países Bajos (IICD) fue creado por el Ministerio de Cooperación para el Desarrollo de este país en 1997. El IICD ayuda a los países en desarrollo a utilizar las oportunidades que ofrecen las tecnologías de la información y la comunicación para crear un desarrollo sostenible.

Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (ADI)

<http://www.usaid.org>

La Agencia de los Estados Unidos para el Desarrollo Internacional (ADI) es el organismo gubernamental federal de los Estados Unidos que ejecuta los programas de ayuda económica y humanitaria de ese país en el extranjero. A medida que la diseminación de información se ha convertido en un aspecto importante del desarrollo mundial, la ADI se ha dedicado a capacitar países en desarrollo con los conocimientos y la tecnología no sólo para sobrevivir sino para prosperar en la economía mundial conectada a través de redes. Muchas iniciativas de la ADI sobre tecnología de la información aspiran a facilitar el acceso a la Internet mejorando la conectividad y aumentando el acceso a la información favorable al desarrollo sostenible y promoviendo reformas políticas que reduzcan los obstáculos para una amplia conectividad.

La Iniciativa Leland (www.info.usaid.gov/regions/afr/leland/project.htm) es un intento de ampliar la conectividad de Internet a más de 20 países de África para promover el desarrollo sostenible.

Grupo de Creación de Redes de Asia y el Pacífico (APNG)

<http://www.apng.org/html/about.html>

El Grupo de Creación de Redes de Asia y el Pacífico (APNG) es una organización de Internet dedicada al progreso de la infraestructura de creación de redes en esta región, así como a la investigación y el desarrollo de todas las tecnologías asociadas que lo permiten. Su misión es promover la Internet y la coordinación de la interconectividad de redes en la región de Asia y el Pacífico.

Asociación de Comunicaciones Progresistas (ACP)

<http://www.apc.org>

La Asociación de Comunicaciones Progresistas (ACP) es una red mundial de ONG cuya misión es capacitar y apoyar las organizaciones, los movimientos sociales e individuales para utilizar las tecnologías de la información y la comunicación con miras a crear comunidades e iniciativas estratégicas para realizar contribuciones significativas al desarrollo humano equitativo, la justicia social, los procesos políticos participativos y la sostenibilidad ambiental.

Bamako 2000 – Internet: Un puente para el Desarrollo

<http://www.bamako2000.org>

Este sitio proporciona enlaces útiles para la información a partir de la reunión Bamako 2000 celebrada en febrero de 2000. Además, facilita una base de datos de 150 programas de todo el mundo que utilizan tecnología de la información para el desarrollo.

Sistema de Información Electrónica sobre el Desarrollo y el Medio Ambiente (ELDIS)

<http://www.ids.ac.uk/eldis/eldis.html>

El Sistema de Información Electrónica sobre el Desarrollo y el Medio Ambiente (ELDIS) es un portal, o una herramienta única, para el acceso fácil a la información sobre desarrollo. ELDIS ofrece un número cada vez mayor de descripciones y enlaces directos a una variedad de fuentes de información, incluidos sitios web, bases de datos, publicaciones, información de proyectos de investigación, catálogos de bibliotecas, bibliografías, foros de discusión por correo electrónico y nuevas fuentes.

FUNREDES

<http://www.funredes.org>

FUNREDES es una ONG dedicada a la difusión de nuevas tecnologías de la información y la comunicación en países en desarrollo, particularmente en América Latina y el Caribe.

NETAID

<http://www.netaid.org>

Netaid es una iniciativa a largo plazo, creada gracias a patrocinadores del sector público y privado, para utilizar las capacidades únicas de creación de redes de la Internet para fomentar el desarrollo y mitigar la pobreza extrema en todo el mundo. El PNUD es una de las organizaciones clave que ayudaron a crearla. Netaid sirve como punto de intercambio mundial para conectar a personas con agentes y organismos del cambio que han obtenido resultados satisfactorios.

OneWorld

<http://www.oneworld.org>

OneWorld se creó en enero de 1995 como portal mundial para cuestiones de desarrollo. Proporciona múltiples puntos de vista sobre los recursos de información contenidos en las páginas de acceso de más de 350 organizaciones asociadas. El sitio contiene una inmensa base de datos que se crea por el método de *spidering* o «tela de araña» con la indización de los sitios web de sus asociados.

Satellite y HealthNet

<http://www.satellite.org>

SATELLIFE es una organización internacional sin ánimo de lucro que utiliza tecnología de satélite, teléfono e Internet para satisfacer las necesidades de comunicación e información del sector sanitario en los países en desarrollo. Su misión es mejorar la salud aumentando la conectividad entre los profesionales de este campo mediante las comunicaciones electrónicas y los intercambios de información en las áreas de la sanidad pública y la medicina. SATELLIFE se centra en zonas donde las escasas comunicaciones, las condiciones económicas o los desastres naturales limitan el acceso.

El Programa de Información para el Desarrollo (*infoDev*) es un programa mundial dirigido por el Banco Mundial cuyo objetivo es ayudar a las economías en desarrollo a aprovechar plenamente los sistemas de información modernos. Las funciones principales del programa son:

- compartir con los gobiernos y los responsables de adoptar decisiones las experiencias de todo el mundo en cuanto al desarrollo económico potencial de los sistemas de comunicaciones e información, y divulgar prácticas óptimas en ese campo;
- facilitar a los gobiernos de las economías en transición el asesoramiento de política y otro tipo de asistencia técnica en materia de privatización, ingreso privado y competencia en los sectores de las comunicaciones y la información, y mejora del contexto normativo, de reglamentación y empresarial para la inversión;
- realizar estudios de viabilidad y previos a la inversión, y preparar aplicaciones experimentales en los sistemas de comunicaciones e información.

InfoDev trabaja a través de la formación de consenso, de estrategias para el desarrollo de infraestructuras de información, de la reforma de las telecomunicaciones, del acceso al mercado y de proyectos de demostración. Todas las actividades están concebidas para apoyar estrategias viables y comprenden talleres, evaluaciones, proyectos de demostración y estudios de viabilidad en uno o diversos países en múltiples sectores.

Para solicitar más información, ponerse en contacto con:

Programa *infoDev*
Banco Mundial
1818 H Street NW
Washington, DC 20433 EE.UU.
Telfno: 202-458-5153
Fax: 202-522-3186
Dirección electrónica: infodev@worldbank.org
Sitio web: <http://www.infodev.org/>

El Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA (ONUSIDA) es el principal impulsor de la acción mundial contra el VIH/SIDA. Reúne a siete organizaciones de las Naciones Unidas en un esfuerzo común para luchar contra la epidemia: el Fondo de las Naciones Unidas para la Infancia (UNICEF), el Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD), el Fondo de Población de las Naciones Unidas (FNUAP), el Programa de las Naciones Unidas para la Fiscalización Internacional de Drogas (PNUFID), la Organización de las Naciones Unidas para la Educación, la Ciencia y la Cultura (UNESCO), la Organización Mundial de la Salud (OMS) y el Banco Mundial.

El ONUSIDA moviliza las respuestas a la epidemia de sus siete organizaciones copatrocinadoras y complementa esos esfuerzos con iniciativas especiales. Su objetivo es encabezar e impulsar la ampliación de la respuesta internacional al VIH en todos los frentes: médico, de la salud pública, social, económico, cultural, político y de los derechos humanos. El ONUSIDA colabora con múltiples asociados –gubernamentales y de ONG, empresariales, científicos y de otros campos- para compartir conocimientos teóricos y prácticos así como prácticas óptimas más allá de los límites de las fronteras.

A lo largo del pasado decenio, los países desarrollados han sufrido una transformación en la amplitud y el alcance de las infraestructuras y las tecnologías de la información. No obstante, esta revolución digital se ha ido materializando con lentitud en los países en desarrollo, marginándolos más y creando una división digital. Hay que investigar formas innovadoras de producir un efecto multiplicador de esas nuevas tecnologías para una diversidad de oportunidades de desarrollo en el campo del VIH/SIDA, desde la educación a distancia hasta la facilitación de información básica sobre prevención del VIH/SIDA a los pacientes y profesionales médicos. Encauzados hasta su máximo potencial, los sistemas básicos de correo electrónico e Internet pueden erigirse en una poderosa herramienta en la prevención del VIH/SIDA. En Asia sudoriental, el ONUSIDA ha coordinado un proyecto infoDev, un programa de subsidios mundial financiado y dirigido por el Banco Mundial para fomentar proyectos innovadores sobre la utilización de las tecnologías de la información, con una atención particular en las necesidades de los pobres en los países en desarrollo.



Programa Conjunto de las Naciones Unidas sobre el VIH/SIDA

ONUSIDA

UNICEF • PNUD • FNUAP • PNUFID
UNESCO • OMS • BANCO MUNDIAL

20 avenue Appia – 1211 Ginebra 27 – Suiza
Tel. : (+41 22) 791 46 51 – fax : (+41 22) 791 41 87

Dirección electrónica : unaids@unaids.org

Internet : <http://www.unaids.org>

\$10.00